



*Uni Bamberg*

## **Willelmi II regis Siciliae diplomata**

**edidit Horst Enzensberger**

Bis zum Erscheinen einer gedruckten Ausgabe werden hier als Arbeitshilfe für die interessierten Kolleginnen und Kollegen die Texte mit den Vorbemerkungen im PDF - Format zur Verfügung gestellt .

Quellennachweis für dieses Dokument

<<http://www.hist-hh.uni-bamberg.de/WilhelmII/pdf/D.W.II.137.pdf>>

Bearbeitungsstand: 05/04/16

Zusätzlich empfiehlt sich ein Verweis auf die URL der Projektseite :

<<http://www.hist-hh.uni-bamberg.de/WilhelmII/index.html>>

### Indices

Personen: <<http://www.hist-hh.uni-bamberg.de/WilhelmII/personen.html>>

Orte: <<http://www.hist-hh.uni-bamberg.de/WilhelmII/orte.html>>

Sachen: <<http://www.hist-hh.uni-bamberg.de/WilhelmII/sachen.html>>

Literaturverzeichnis: <http://www.hist-hh.uni-bamberg.de/WilhelmII/biblio.html>>



## 137.

### **König Wilhelm überträgt dem Erzbistum Monreale die Casalia Juliana, Comicchi, Adragno, Lachabuca und Senure .**

Palermo, 1185 Juni

Palermo, Biblioteca Centrale della Regione Siciliana (ehemals Nazionale), Armadio I, *Pergamene della metropolitana Chiesa e del Monastero di S. Maria Nuova in Monreale*, perg. 53, südl. Pergament in gutem Zustand, » 310 x 295 mm, Plica 50 mm, Original ? [ A ] — Monreale, Seminario Arcivescovile, Biblioteca Torres, ms. XX F 7, Kopialbuch des Arnald Rassach, Abschrift des 14. Jh., f. • - • [ C <sup>1</sup> ] — Roma, Biblioteca Apostolica Vaticana, Vat. lat. 3880, Kopie des Kopialbuches des Rassach, 14. Jh., fol. 15ra-15rb [ C <sup>2</sup> ] — Palermo, Biblioteca Centrale della Regione Siciliana, Ms. M 14 "Don Teofilo di Franco di Catania, Liber pandectarum", f. 109r [ E ]

E d i t i o n e n : L E L L O - D E L G I U D I C E , Privilegi e bolle 30 f. Nr. 9 nach C ; P I R R O 461 .

Webedition nach C <sup>2</sup> : Serena Falletta, L'edizione digitale del Liber Privilegiorum Sanctae Montiregalis Ecclesiae (2009): L, 12

R e g e s t e n : B. 230 ; G A R U F I , Catalogo 28 f. Nr. 53

D 137 gibt in verschiedener Hinsicht Probleme auf. Einerseits entspricht das graphische Erscheinungsbild nur zum Teil dem bei Alexander üblichen Standard: so ist etwa der Anfangsbuchstabe seines Namens in der Corroboratio abweichend, die Ansätze der Oberlängen und die Kommata differieren, besonders stark unterscheidet sich das g. Der Text ist weitgehend nach D 131 formuliert und bietet daher keine Verdachtsmomente. Ungewöhnlich ist das *et* vor *domini regis familiarium* .

Andererseits ist auch das Datum problematisch, denn im Juni ist der König auch in Brindisi bezeugt : DD 138, +139, wo allerdings als Notar Ademarius, anscheinend als Aushilfe, tätig ist<sup>1</sup>. D 137 zu Beginn des Monats und D 138 am Ende einzuordnen, wäre vielleicht eine Möglichkeit zur Klärung der Frage, sonst müßte man annehmen, daß auch in Abwesenheit des Herrschers der Routinebetrieb von Kurie und Kanzlei weiterlief ; diese Übertragungen an Monreale ( D 131 und D 137, mit Einschränkungen auch D +132 ) benutzen ein Formular und erwecken insoweit tatsächlich den Eindruck routinemäßiger Geschäftsabwicklung. Dabei gehört zur Grundausstattung eines Casale auch eine Kapelle, was wohl auf einen Prozeß der Christianisierung hindeutet.

Monreale ist langfristig im Besitz der hier genannten Casalia, in der Regel sarazenischen Ursprungs wie ein Großteil des Territoriums von Monreale, nachweisbar, teilweise bereits in D 116 ( Lacamuca). Giuliana ( ) TCI 1997: 79 C 8 ), Comichi zwischen Giuliana und Burgio am Sosio ( ) TCI 1997: 79 C 8 ), Adragna ( Kirche S.Vito, Scavi di M. Adranone ) TCI 1997: 79 C 7), Sambuca<sup>2</sup> ( Lachabuca / Zabuth ; ) TCI 1997: 79 C 7; vielleicht das von Johannes Malconvenant 1162 im Tausch

<sup>1</sup>Vgl. ENZENSBERGER, Beiträge 61f.

<sup>2</sup> AMARI-SANTAGIT, Carta comparata 172

für das an den König zurückgegebene Calatatrasi erhaltene Lehen Lacamuca : Dep. W.I. 21 ) und Senure ( Vallone Senore nw. Sambuca, ) TCI 1997: 79 B 7 ). Allerdings kommt es im Laufe des 14.Jh. zu verschiedenen Entfremdungen: Papst Gregor XI. wendet sich 1374 unter Berufung auf die Schenkungen Wilhelms II. wegen der Rückerstattung, u.a. der Casalia Comicho, Adrago, Juliana, Sambucha und Selbata, an König Friedrich III., den Einfältigen : MOLLAT Nr. 3050 . Von Wilhelm Peralta werden sie entfremdet und von den Martini 1392 zurückerstattet : PIRRO 466 .

† †\* In nomine Dei eterni et salvatoris nostri Iesu Christi, amen. | W(illelmus) \*† divina favente clementia rex Sicilie, ducatus Apulie et principatus Capue. Licet ecclesias et loca venerabilia di|vino cultui dedicata oculo pietatis intueamur et oportunis eorum petitionibus misericordie ianuam reseremus, ad archiepiscopatum tamen Mon|tis Regal(is) tanto profusius manum nostre liberalitatis extendimus et de ipsius<sup>a</sup> incremento sollicitius cogitamus, quanto ex eo quod manu|um nostrarum factura et opus esse dinoscitur, ampliolem benignitatis nostre gratiam promeretur. Inde est quod ex innata nobis libe|ralitate concedimus et donamus ipsi ecclesie casalia hec que dicuntur Juliana<sup>3</sup>, Comicchi<sup>4</sup>, Adragnum<sup>5</sup>, Lachabuca<sup>6</sup> et Senure<sup>7</sup> cum | omnibus iustis tenementis et pertinenciis suis et cum capellis eorum et hiis que pertinent ad easdem cappellas, quatinus ecclesia ipsa | amodo et omni futuro tempore casalia ipsa, sicut predictum est, cum omnibus iustis tenementis et pertinenciis suis libere et sine servicio ad co|modum ipsius ecclesie et fratrum qui ibidem Deo servierint, teneat et possideat. Ad huius autem donationis et concessionis nostre me|moriam et inviolabile firmamentum presens privilegium nostrum per manus Alex(andri) nostri notarii scribi et bulla plumbea nostro ti|pario impressa iussimus roborari, anno, mense et indictione subscriptis<sup>b</sup>. |

D 131

Data in urbe Panormi felici per manus Gualt(erii) venerabilis Panormitani archiepiscopi et Math(e)i regii vicecancellarii | et Barth(olomei) venerabilis Agrigentini episcopi, et domini regis familiarium, anno dominice incarnationis millesimo centesimo octo|gesimo quinto , mense Junii , indictionis tercie, regni vero domini nostri W(illelm)i Dei gratia magnifici et gloriosissimi regis Sicilie, du|catus Apulie et principatus Capue anno nonodecimo, feliciter, amen<sup>c</sup>.

( BP )

<sup>3</sup> AMARI-SANTAGIT, Carta comparata 108

<sup>4</sup> AMARI-SANTAGIT, Carta comparata 89

<sup>5</sup> AMARI-SANTAGIT, Carta comparata 52

<sup>6</sup> AMARI-SANTAGIT, Carta comparata 118

<sup>7</sup> AMARI-SANTAGIT, Carta comparata 179 als Senuria

<sup>a</sup> us - Kürzung mit verpatztem Kopf A.

<sup>b</sup> Dahinter Komma ; zwei Zeilen Abstand zur Datierung A .

<sup>c</sup> Dahinter Komma .

## Stichwortverzeichnis

amen.....	.....
in Invocatio.....	3
amodo.....	3
annus.....	3
archiepiscopatus.....	.....
Montis Regalis.....	3
archiepiscopus.....	.....
Panormitanus.....	3
benignitas.....	.....
nostra.....	3
bullae.....	.....
plumbeae.....	3
cappella.....	3
casale.....	3
Christus.....	3
clementia.....	3
comodum.....	.....
ad c. ecclesie.....	3
concedere.....	3
concessio.....	3
cultus.....	3
dominus.....	3
donatio.....	3
ducatus.....	3
ecclesia.....	3
episcopus.....	.....
Siracusanus.....	3
factura.....	3
familiaris.....	3
feliciter.....	.....
Apprecatio.....	3
firmamentum.....	.....
inviolabile.....	3
frater.....	3
gratia.....	.....
benignitatis.....	3
Dei.....	3
ianua.....	3

imprimere.....	3
indictio.....	3
iubere.....	3
iustus.....	3
liberalitas.....	3
locus.....	
venerabilis.....	3
magnificus.....	3
manus.....	3
per manus in Schreiberformel.....	3
mens, mensis.....	3
misericordia.....	3
nomen.....	
Dei.....	3
notarius.....	3
oculus.....	
pietatis.....	3
opus.....	3
pertinentia.....	3
pietas.....	3
principatus.....	3
privilegium.....	3
regnum.....	3
rex.....	3
servitium.....	
sine servitio.....	3
tempus.....	3
tenimentum.....	3
venerabilis.....	3
vicecancellarius.....	3